

CONTAMINATED FISHERIES  
PROHIBITION ORDER NO. GSN-2023-082

WHEREAS the Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Gulf Region has reason to believe that fish of the species set out in section 2 of the annexed order, in the area described in the schedule to that order, are contaminated;

THEREFORE, the Regional Director General for the Department of Fisheries and Oceans for the Gulf Region, pursuant to subsection 3(1) of the *Management of Contaminated Fisheries Regulations*, made by Order in Council P.C. 1990-1121 of June 14, 1990\*, issues the annexed Order prohibiting fishing for contaminated fish.

Issued at Moncton, New Brunswick, on May 2, 2023.

---

Serge Doucet  
Regional Director General  
Gulf Region

\* SOR/90-351, 1990 Canada Gazette Part II, p. 2489

CONTAMINATED FISHERIES  
PROHIBITION ORDER NO. GSN-2023-082

ORDER PROHIBITING FISHING FOR CONTAMINATED FISH

*Short Title*

1. This order may be cited as the *Contaminated Fisheries Prohibition Order No. GSN-2023-082*.

*Prohibition*

2. Subject to subsection 3(2) of the *Management of Contaminated Fisheries Regulations*, no person shall, in the area described in the schedule, fish for any species of clams, mussels, oysters, whelks and any other bivalve molluscs, including bay scallops.

*Coming into Force*

3. This Order shall come into force on the date of signature and remains in force unless otherwise revoked.

CONTAMINATED FISHERIES  
PROHIBITION ORDER NO. GSN-2023-082

SCHEDULE  
(Section 2)

AREA

The following area within or adjacent to Gloucester County, New Brunswick:

A portion of Caraquet Harbour inside a line drawn from a point at 47.79538° north latitude, 64.92219° west longitude, to a point at 47.80242° north latitude, 64.92245° west longitude, to a point at 47.81110° north latitude, 64.86072° west longitude, to a point at 47.80667° north latitude, 64.85802° west longitude (Refer to map Grande-Anse 21P/14).

Note: The Latitude and Longitude positions are expressed in decimal degrees based on the datum World Geodetic Coordinate System 1984 (WGS84) which is equivalent to the North American Datum 1983 (NAD 83) system.

ORDONNANCE D'INTERDICTION DE LA PÊCHE  
DU POISSON CONTAMINÉ NO. GSN-2023-082

Attendu que le directeur général régional de la Région du Golfe du ministère des Pêches et des Océans a lieu de croire que le poisson de l'espèce visée à l'article 2 de l'ordonnance ci-après, provenant de la zone décrite à l'annexe de cette ordonnance, est contaminé;

À ces causes, en vertu du paragraphe 3(1) du *Règlement sur la gestion de la pêche du poisson contaminé*, pris par le décret C.P. 1990-1121 du 14 juin 1990\*, le directeur général régional de la Région du Golfe du ministère des Pêches et des Océans prend l'ordonnance visant à interdire la pêche du poisson contaminé ci-après.

Fait à Moncton, Nouveau-Brunswick, le 2 mai 2023.

Directeur général régional  
Région du Golfe

---

Serge Doucet

\* DORS/90-351, Gazette du Canada Partie II, 1990, p. 2489

ORDONNANCE D'INTERDICTION DE LA PÊCHE  
DU POISSON CONTAMINÉ NO. GSN-2023-082

ORDONNANCE VISANT A INTERDIRE LA PÊCHE DU POISSON CONTAMINÉ

*Titre abrégé*

1. La présente Ordonnance peut être citée comme *Ordonnance d'interdiction de la pêche du poisson contaminé no. GSN-2023-082*.

*Interdiction*

2. Sous réserve du paragraphe 3(2) du *Règlement sur la gestion de la pêche du poisson contaminé*, il est interdit dans la zone décrite à l'annexe, de pêcher pour toutes espèces de palourdes, moules, huîtres, buccins et tout autre mollusque bivalve, incluant les pétoncles de baie.

*Entrée en vigueur*

3. L'Ordonnance sera en vigueur à compter de la date de signature et demeure en vigueur sauf abrogation ultérieure.

ORDONNANCE D'INTERDICTION DE LA PÊCHE  
DU POISSON CONTAMINÉ NO. GSN-2023-082

ANNEXE  
(article 2)

ZONE

Le secteur faisant partie du comté de Gloucester, Nouveau-Brunswick, ou qui y est adjacent:

Une partie du havre de Caraquet située à l'intérieur d'une ligne tracée à partir d'un point à 47.79538° latitude nord, 64.92219° longitude ouest, jusqu'à un point à 47.80242° latitude nord, 64.92245° longitude ouest, jusqu'à un point à 47.81110° latitude nord, 64.86072° longitude ouest, jusqu'à un point à 47.80667° latitude nord, 64.85802° longitude ouest. (Voir la carte Grande-Anse 21P/14).

Remarque : Les positions de latitude et longitude sont exprimées en degrés décimaux selon le système géodésique mondiale (WGS84) qui est équivalent au système de référence géodésique nord-américain 1983 (SRGNA 83).

## NOTICE

The Regional Director General for the Gulf Region, Department of Fisheries and Oceans, hereby gives notice that the area listed below is **closed** for fishing of any species of clams, mussels, oysters, whelks and any other bivalve molluscs, including bay scallops in the Province of New Brunswick.

A portion of Caraquet Harbour inside a line drawn from a point at 47.79538° north latitude, 64.92219° west longitude, to a point at 47.80242° north latitude, 64.92245° west longitude, to a point at 47.81110° north latitude, 64.86072° west longitude, to a point at 47.80667° north latitude, 64.85802° west longitude (Refer to map Grande-Anse 21P/14).

Note: The Latitude and Longitude positions are expressed in decimal degrees based on the datum World Geodetic Coordinate System 1984 (WGS84) which is equivalent to the North American Datum 1983 (NAD 83) system.

Refer to *Gulf Region Contaminated Fisheries Prohibition Order No. GSN-2023-082* issued on May 2, 2023. For further information regarding this Order, please contact your local Fishery Officer. Notices of all active variation and prohibition orders can be viewed on the Web site of the Department of Fisheries and Oceans, Gulf Region, under Orders Registry, at the following address: <http://www.inter.dfo-mpo.gc.ca/Gulf/Orders-Registry>.

*Gulf Region Contaminated Fisheries Prohibition Order No. GSN-2023-082* comes into force on May 2, 2023.

Serge Doucet  
Regional Director General  
Gulf Region

## AVIS

Le directeur général régional pour la Région du Golfe, ministère des Pêches et Océans par la présente avise que la zone décrite ci-dessous est **fermée** pour la pêche de toute espèce de palourdes, moules, huîtres, buccins et tout autre mollusque bivalve, incluant les pétoncles de baie, dans la province du Nouveau-Brunswick.

Une partie du havre de Caraquet située à l'intérieur d'une ligne tracée à partir d'un point à 47.79538° latitude nord, 64.92219° longitude ouest, jusqu'à un point à 47.80242° latitude nord, 64.92245° longitude ouest, jusqu'à un point à 47.81110° latitude nord, 64.86072° longitude ouest, jusqu'à un point à 47.80667° latitude nord, 64.85802° longitude ouest (Voir la carte Grande-Anse 21P/14).

Remarque : Les positions de latitude et longitude sont exprimées en degrés décimaux selon le système géodésique mondiale (WGS84) qui est équivalent au système de référence géodésique nord-américain 1983 (SRGNA 83).

Voir l'*Ordonnance d'interdiction de la pêche du poisson contaminé GSN-2023-082* faite le 2 mai 2023. Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec votre agent des pêches local. Les Avis de toutes les ordonnances de modification et d'interdiction actives sont affichés sur le site Internet du ministère des Pêches et des Océans, Région du Golfe, sous la rubrique *Registre d'ordonnance*, à l'adresse suivante : <http://www.inter.dfo-mpo.gc.ca/Golfe/Registre-ordonnances>.

*L'Ordonnance d'interdiction de la pêche du poisson contaminé GSN-2023-082* entre en vigueur le 2 mai 2023.

Serge Doucet  
Directeur général régional  
Région du Golfe